

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 63 (1990)

**Heft:** [4]

**Rubrik:** Informationen des VSP = Informations FSEP

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ment qui doit être conforme à celui de l'école publique.

Une révision de cette loi est ainsi soumise au Grand Conseil afin d'octroyer au Département de l'instruction publique la compétence d'autoriser certains élèves à s'inscrire dans les écoles privées dont le programme et la langue diffèrent de l'école publique. Il s'agira en priorité, précise le Conseil d'Etat, d'élèves de langue maternelle étrangère et dont le séjour dans le canton est temporaire.

A l'appui de sa demande, l'exécutif cantonal argumente que la réalisation d'un tel projet ajoutera à l'attractivité du canton de Neuchâtel. «Il renforce nos infrastructures et constitue un nouvel atout pour la promotion économique. Les éléments nécessaires au succès de cette institution sont réunis. Si nous manquons cette chance, d'autres la saisiront.»

(at)

## INFORMATIONEN DES VSP INFORMATIONS FSEP

### Statuts

Sous la présidence de Madame Françoise Frei (Présidente FSEP) et de Monsieur François Clivaz (Président FREP) les représentants des Associations romandes et du GEC se sont réunis à Lausanne pour établir une version commune des nouveaux statuts de la FSEP. (Les voeux des écoles tessinoises ont également été pris en compte.)

Le texte français a été soumis aux délégués de la Suisse alémanique afin qu'un accord puisse intervenir sur les quelques divergences qui subsistaient encore.

### Congrès de Locarno

Ce congrès, du 18 et 19 mai 1990 à Locarno, outre l'occasion de rencontres toujours appréciées et utiles des directeurs de toutes les régions du pays, revêtira une importance exceptionnelle.

Il devrait consacrer l'avènement des nouvelles structures de notre Fédération en l'adaptant à l'importance de notre activité et lui donnant les moyens d'une efficacité accrue dans l'intérêt

### Leysin American School

ECIS & MSA Accredited

1854 Leysin  
Switzerland



- Coeducational boarding school in the Alps above Lake Geneva. USA and Canadian university preparation, grades 9-12; Small classes, tutorials, ESL, Advanced Placement courses; travel, sports, ski program, European cultural excursions.
- Post Graduate 13th Year, academic program and European travel
- Summer in Switzerland: June to August, ages 13 to 19; art, computer, ESL, theater, language classes; travel, sports, and recreation.

Tel. -- 41 25 34 61, Telex 456 312 LAS  
CH, FAX -- 41 25 34 15 85

### Gesucht auf August 1990

## Lehrerstelle

### Unterrichtsfächer:

Sport/Biologie  
Gemeinschaftskunde  
Informatik

### Unterrichtsstufe:

Realschule  
Sekundarstufe II

Anfragen sind zu richten an:

Gerd-Alexander Hruza  
Lindenmattenstrasse 26  
D-7800 Freiburg  
Telefon 0761/66179

# 600 m<sup>2</sup> und ein neuer Name ..



.. die bekannte Produktempfalt und Qualität der Basler Eisenmöbelfabrik AG präsentieren wir Ihnen ab sofort in unserem neuen Verkaufsdomizil in Sissach, auf einer Ausstellungsfläche von über 600 m<sup>2</sup>.

Gleichzeitig haben wir unseren vollen Firmennamen zum aktuellen, einprägsamen Firmenlogo «bemag sissach» zusammengefasst.

Geblieben ist unser umfangreiches Lieferangebot vom Spitalmobilier über Schul- und Informatikmöbel bis hin zu Objektmöbelprogrammen .. bemag sissach, ein neuer Name für bekannte Qualität!

**bemag  
sissach**

Basler Eisenmöbelfabrik AG

Verkauf und Ausstellung Tel. 061/984066  
Netzenstrasse 4 Postfach 4450 Sissach



Ecole Internationale Franco-Anglaise

**La Garenne** à Villars/Ollons

*Programme officiel français et anglais  
cours intensifs français/anglais  
cours de vacances hiver/été  
3 h de sports de saison journaliers  
ambience familiale, jeune et dynamique*

**Directeurs:** M. et Mme Patrice MEAN, 1884 Villars/Ollons  
tél.: 025 352453/352157 (fax)

de toutes les catégories d'écoles représentées en son sein.

## Le «chèque éducation»

D'éminents économistes et sociologues (Friedman et Illich, par exemple) ont développé des thèses intéressantes sur un financement plus individualisé de l'éducation et de la formation.

Avant de reprendre leurs suggestions où celles qui pourraient être mieux adaptées aux conceptions nouvelles de formation continue et de perfectionnement, examinons d'abord quelques éléments fondamentaux.

### Un principe

La scolarisation et la formation de base sont garanties et assumées par l'Etat.

### Un droit

Au-delà même du droit, les parents ont le devoir de scolariser leurs enfants jusqu'à la limite imposée par la Constitution.

### Un coût

Les frais de l'éducation et de la formation sont à la charge de l'Etat. Le principe de l'école publique, obligatoire, laïque et gratuite est revendiqué, sinon par tous les parents, du moins par les gouvernements cantonaux. Ces derniers consacrent, selon les cantons, les 20 à 35% de leur budget à l'instruction publique.

### Un choix

Le seul choix assurant la gratuité de la formation n'est possible qu'à l'intérieur de l'offre cantonale ou fédérale. Ce choix pouvant être limité par des paliers d'orientation, dans le meilleur des cas, ou rendu impossible par un système de sélection intervenant parfois en temps inopportun.

### But de la scolarité obligatoire

Pour des raisons politiques généreuses, en apparence, l'école obligatoire dispense un programme de culture générale d'un niveau plus ou moins élevé selon les diverses «catégories» d'élèves. Utile à ceux qui poursuivront des études, le même enseignement allégé ne prépare plus les adolescents à entrer dans la vie professionnelle. On assiste, dès lors à une prolongation de la scolarité, souvent jusqu'à un échec qui sera le signal du changement d'orientation.

## FRANZÖSISCH LERNEN IM JURA!

Ab September 1 oder 2 Jahre.  
Als Zwischenjahr sehr gut geeignet.

Franz.-Diplom od. -Zertifikat d. VSP  
Haushalt-Zertifikat oder  
Steno- u. Schreibmasch.-Diplom  
Jahreskurs: Schule inkl. Pension  
nur Fr. 5'000.-

## SPRACH - FERIENKURS

Im Juli für nur Fr. 1'000.-

Frohes Internatsleben nach christlicher Weltanschauung.  
Fleissiges u. zielbewusstes Arbeiten. Abwechslungsreiche Freizeitgestaltung wie Basteln, Musizieren, Ausflüge, Reiten, Schwimmen, Wandern, Ski- und Schlittschuhfahren.

Unter der Leitung der Schwestern Oblatinnen des heiligen Franz von Sales.

Anmeldungen richten Sie bitte an:

**Pensionnat de Jeunes Filles**

**Maison Chappuis**

**2805 SOYHIÈRES**

Tel. 066 / 22 01 24